

Zeitschrift: Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer
Herausgeber: Auslandschweizer-Organisation
Band: 18 (1991)
Heft: 4

Rubrik: Mitteilungen des ASS

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Beliebter Auslandschweizerplatz

Weit über 50 000 Personen haben im Laufe dieses Sommers auf dem Auslandschweizerplatz in Brunnen haltgemacht, gemäss Aussagen von Peter Hugentobler, der bis Ende Oktober den Informationspavillon betreute. Eine grosse Magnetwirkung übte die vom Auslandschweizer-Sekretariat realisierte Ausstellung «Begegnung mit der Fünften Schweiz» aus, ebenso lockte der rund um den Urnersee führende «Weg der Schweiz» zahlreiche Besucher an.

Als eigentliche Höhepunkte in diesem ereignisreichen Jahr erwiesen sich die offizielle Eröffnung des Auslandschweizerplatzes am 4. Mai 1991, in Anwesenheit von Bundesrat Jean-Pascal Delamuraz sowie Nationalratspräsident Ulrich Bremi. Ab Ende Juli lenkte das Kuppeldach des Botta-Zeltes die Aufmerksamkeit auf sich, das einen würdigen Rahmen für die Besucher des Auslandschweizer-Kongresses und den Empfang des Gesamtbundesrates durch die Auslandschweizer am 1. August 1991 bot.

Es bleibt zu hoffen, dass auch nächstes Jahr wieder zahlreiche In- und Auslandschweizer den Weg nach Brunnen finden werden. Der frisch bepflanzte Auslandschweizerplatz bietet sich geradezu in idealer Weise als Ort der Begegnung an. SM

Stand sind. Jedes Blatt gibt Auskunft über einen Beruf und enthält Angaben wie

- Berufsbeschreibung
- Berufsanforderungen
- Voraussetzungen
- Ausbildung
- Weiterbildung
- verwandte Berufe.

Wenn Sie Informationen betreffend der Ausbildung erhalten möchten, wenden Sie sich an: AJAS, Alpenstrasse 26, CH-3000 Bern 16

AJAS

Um die immer zahlreicher werdenden Anfragen der jungen Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer betreffend Ausbildung und Wahl eines Berufes zu beantworten, verfügt AJAS über eine entsprechende Dokumentation in deutscher und französischer Sprache. Der Kern dieser Dokumentation besteht aus rund tausend Informationsblättern, die von den Berufsberatungsstellen vorbereitet werden und jeweils auf dem neuesten

Geschenkboutique

Das Auslandschweizer-Sekretariat bietet Ihnen eine Auswahl hübscher Geschenkartikel an:

Uhr (Sujet Auslandschweizerplatz)	Fr. 50.-
Anstecknadel	Fr. 5.-
Kleber rund	Fr. 3.-
Kleber rechteckig	Fr. 3.-
Wimpel	Fr. 20.-
Wimpelständer	Fr. 28.-
T-Shirt	Fr. 20.-

plus Versandkosten

Bestellungen bitte an: Frau Ursula Burkhalter, Auslandschweizer-Sekretariat, Alpenstrasse 26, CH-3000 Bern 16



Frühjahrsskilager 1992

Der auch im Frühjahr schneesichere Ferienort Grimentz verspricht echtes Skivergnügen. Das tägliche Skifahren wird spielerisch gestaltet und durch verschiedene attraktive Angebote wie Snowboard, Schwimmen, Badminton, usw. aufgelockert.

So ist dieses Lager sowohl für sehr gute Skifahrer/innen als auch für Anfänger geeignet.

Datum/Ort: Donnerstagabend bis Samstagmorgen, 2.-11.4.92. Hotel le Bouquetin, Grimentz/VS.

Preis: ca. sFr. 600.-, inkl. Skiabonnement und Skimiete.

Lagerleitung: Edith Locher, Turn- und Sportlehrerin, Jugenddienstleiterin.

Bedingungen: Alter 15-25 Jahre. Die Mutter oder der Vater müssen das Schweizer Bürgerrecht besitzen.

Anmeldung: bis 17.2.92. Anmeldeformulare sind erhältlich beim Auslandschweizer-Sekretariat, Jugenddienst, Alpenstrasse 26, CH-3000 Bern 16. Die Teilnehmerzahl ist auf 60 beschränkt.

Jugendaustausch 1992

Das Programm sieht für Auslandschweizer Jugendliche Ferienaufenthalte von 6 Wochen in Schweizer Familien im Inland und entsprechende Gegenbesuche von Jugendlichen aus der Schweiz bei Auslandschweizer Familien vor.

Die Jugendlichen besuchen je nach Neigungen und Interessen Ferienkurse, machen eine Schnupperwoche für die Berufslehre oder erledigen Vorabklärungen für ihr Universitätsstudium.

Dieses Angebot richtet sich an Jugendliche und deren Familien aus folgenden Ländern:

Argentinien, Australien, Belgien, Dänemark, Deutschland, Grossbritannien, Frankreich, Italien, Kanada, Kolumbien, Niederlan-

de, Norwegen, Schweden, Spanien, Südafrika.

Datum: 4.7.-10.8.1992

Bedingungen: Alter 14-20 Jahre. Für Übersee 16-20 Jahre. Die Mutter oder der Vater müssen das Schweizer Bürgerrecht besitzen.

Preis: sFr. 400.- exkl. Reise. Darin eingeschlossen sind Einführungs-lager, individuelle Schnuppermöglichkeiten im Bereich Beruf und Ausbildung, Auswertungstag, Betreuung.

Anmeldung: bis Ende März 1992.

Anmeldeformulare sind erhältlich bei den lokalen Koordinator/innen (siehe Lokalseiten Ihrer «Schweizer Revue») oder beim Auslandschweizer-Sekretariat.

Sommerferien für Auslandschweizerkinder

WANN?

29. Juni bis 15. August 1992 für jeweils 3 Wochen (ausgenommen Topolinolager für 7-10jährige Kinder: 2 Wochen)

WO?

- in einer Schweizer Familie
- in einer von uns organisierten Ferienkolonie
- in einem Schweizer Kinderheim

WER?

Kinder Schweizer Nationalität oder deren Mütter gebürtige Schweizerinnen sind
Alter: 7-15 Jahre

Anmeldeschluss:

31. März 1992

Anmeldeformulare und weitere Auskünfte sind bei den Schweizerischen Auslandvertretungen oder direkt bei der Stiftung für junge Auslandschweizer in Zürich erhältlich.

Die Anmeldungen müssen über die zuständigen schweizerischen Auslandvertretungen eingereicht werden.

Stiftung für junge Auslandschweizer, Ferienaktion
Wattstrasse 3, CH-8050 Zürich,
Tel. 411 313 17 17.